



**Z á p i s**  
**3. veřejné zasedání Zastupitelstva města Benátky nad Jizerou**  
**konané dne 30.08.2010 od 18.00 hodin**  
**ve velké zasedací místnosti městského úřadu**

**Přítomni:** dle prezenční listiny

**Omluveni:** dle prezenční listiny

**Program:**

1. Přivítání, seznámení s programem
2. Určení ověřovatelů, návrhové komise
3. Kontrola zápisu, kontrola usnesení
4. Zpráva starosty města
5. Zpráva místostarosty
6. Zpráva tajemníka městského úřadu
7. Majetkové a organizační záležitosti
8. Interpelace zastupitelů
9. Náměty a připomínky občanů
10. Různé, závěr

**1) Zahájení, seznámení s programem jednání**

Třetí veřejné zasedání zastupitelstva města v roce 2010 zahájil starosta Jaroslav Král přivítáním všech přítomných. Úvodem předložil zastupitelům města návrh programu tohoto jednání. Návrh byl přijat všemi přítomnými zastupiteli.

Podle prezenční listiny bylo **přítomno 19 zastupitelů**. Omluveni byli Karel Krinwald, Ing. Jaroslava Strážnická.

S navrženým programem zasedání souhlasilo 19 zastupitelů.

**2) Určení ověřovatelů, návrhové komise**

Za členy návrhové komise byli navrženi a přítomnými zastupiteli schváleni Mgr. Jiří Novotný, Ing. Zdeněk Plachý.

Za ověřovatele zápisu byli navrženi a přítomnými zastupiteli schváleni Jozef Hlucho-Horvát, MUDr. Květoslava Cyraný.

S navrženými ověřovateli a členy návrhové komise souhlasilo 19 přítomných zastupitelů.

**3) Kontrola zápisu, kontrola usnesení**

Zápis z minulého zasedání byl schválen všemi přítomnými členy (souhlasilo 19 přítomných zastupitelů).

Byla předložena zpráva o kontrole usnesení ze zasedání ZM 2008 a 2009 a 2010 – viz. usnesení číslo 63/3Z/2010.

**4) Zprávy starosty města**

**Informace:**

Investiční akce ukončené a probíhající:

- Půdní vestavba v ZŠ Husovo náměstí – v průběhu realizace půdní vestavby v ZŠ Husovo náměstí bylo zjištěno, že je nutné řešit stávající stav střechy na budově z důvodu, že do objektu zatékalo a tím by byla ohrožena nová půdní vestavba. Na základě této skutečnosti bylo vypsáno výběrové řízení na zhotovitele nové střechy, které vyhrála firma GEO-ING s.r.o. Jihlava, která je i zhotovitelem celé stavby. V průběhu stavby proběhla také výměna oken v zadní části budovy. Stavební práce nadále pokračují dle stanoveného harmonogramu.
- V průběhu měsíce července proběhla výměna oken v MŠ Mateřídouška. Dále v současné době probíhají stavební práce na opravě přístupové cesty k MŠ Jizerka. K 31.08.2010 by měla být oprava dokončena.
- Rekonstrukce náměstí 17. listopadu – v současné době jsou stavební práce na rekonstrukci této lokality v závěrečné fázi. Během rekonstrukce proběhla změna zadaného projektu, týkající se změny úpravy ploch před garážemi a s tím související rozšíření opravy vozovky k ulici Jana z Dražic a oprava komunikace ulice Šnajdrova.
- Výstavba startovacích bytů – stavební práce na výstavbě nových startovacích bytů v bývalé městské ubytovně jsou dokončeny. S novými prostory byla vyjádřena spokojenost.
- Azylový dům pro ženy a matky s dětmi – v současné době probíhá odstranění střechy, celý objekt bude zbourán a bude postaven dům nový.

- Rekonstrukce a přístavba domu čp. 432 na MŠ (Žizkova ulice) – slavnostní otevření nové MŠ Pampeliška proběhne 01.09.2010 od 9:30 hodin. Výstavbou této školky byla zvýšena kapacita mateřských škol v Benátkách nad Jizerou a jsou tak pokryty požadavky všech benáteckých maminek na umístění dětí do školek.
- Rekonstrukce I. etapy ulice Soukalova – rekonstrukce této ulice byla dokončena a stavba byla zkolaudována.
- Rekonstrukce ulice U Kostela – na základě požadavků občanů (nedostatek parkovacích míst a špatný stav komunikací atd.) byly zahájeny stavební práce na rekonstrukci ulice U Kostela v Benátkách nad Jizerou II. V současné době jsou dokončeny všechny přípojky inženýrských sítí. V ulici budou nově vybudovány chodníky. Termín dokončení je konec měsíce září.
- V rámci revitalizace historického jádra ve městě bylo vypsáno výběrové řízení na zhotovitele rekonstrukce ulice Tychona Braha, uličky ze Smetanovy ulice k ZŠ Husovo náměstí a chodník ve Vaněčkově ulici ke křižovatce k restauraci U Čapků. Na základě tohoto výběrového řízení byla za zhotovitele vybrána firma H-INTES s.r.o. Mladá Boleslav. Termín dokončení je konec měsíce září.
- Z důvodu nutnosti opravy střechy na budově ZŠ Husovo náměstí a tím zvýšení nákladů na půdní vestavbu byla přesunuta realizace přestavby a rekonstrukce bývalé věznice v areálu ZUŠ (výstavba koncertního sálu a tříd) na příští rok.

#### Majetek a finance:

- Navrhuje projednat a schválit na dnešním zasedání poskytnutí finančního daru v celkové výši 100.000,- Kč vybraným rodinám postiženým povodněmi s tím, že tato částka bude rozdělena do 5 menších částek a tím bude moci být poskytnuta pomoc více rodinám. Město se taktéž zapojilo do materiální sbírky pomoci občanům postiženým povodněmi v Severních Čechách pořádané manželi Dibitanzlovými.
- Proběhlo jednání se zájemci o pozemky v průmyslové zóně. Prodej pozemků zprostředkuje realitní agentura Vladimír Tichý, Via reality, Mladá Boleslav, IČ: 13738194, která předložila návrh Smlouvy o zprostředkování prodeje pozemku. Na základě rozhodnutí Rady města byl tento návrh předložen na dnešní zasedání k projednání.
- Proběhlo jednání s Ing. Dagmar Schwarzovou a právními zástupci její osoby a Města Benátky nad Jizerou ohledně úprav předložené Kupní smlouvy ke koupi bytového domu U Cukrovaru 148, Benátky nad Jizerou. Podmínky smlouvy byly upraveny a smlouva je ve stádiu, kdy obě strany s podmínkami souhlasí. V nejbližší době by mělo dojít k jejímu podpisu.
- Revolvingový úvěr ve výši 35 mil. Kč, který si město půjčilo na případné finanční zajištění investičních akcí města, nebyl čerpán. K 30.09.2010 bude tento úvěr vrácen.
- Podává zprávu z Valné hromady společnosti VaK a.s. Mladá Boleslav, která se uskutečnila dne 20.7.2010 a jejímž tématem bylo vložení majetku Města Benátky nad Jizerou (kanalizace v Obodří a ve Kbele) do majetku této společnosti. V současné době je tak Město Benátky nad Jizerou 2. největším akcionářem této společnosti.
- Nadále probíhají jednání se společností AVE CZ o některých majetkových záležitostech mezi uvedenou společností a Městem Benátky nad Jizerou. Jedná se především o uzavření dodatku ke smlouvě o pronájmu provozního areálu skládky, dále o souhlas s uzavřením veřejnoprávní smlouvy na skladové plochy třídírný odpadu skládky TKO a o poskytování finančního příspěvku hokejovému klubu (nedodrzení uzavřené smlouvy).
- Mezi další jednání, která budou v nejbližší době uskutečněna, patří také jednání mezi starosty okolních obcí tzv. G8 a společností Transcentrum bus ohledně příspěvku na plánovanou ztrátu na dopravní obslužnost (tzv. provozní ztrátu) a ohledně zaslaného vyúčtování dopravní obslužnosti za 1. až 6. měsíc roku 2010. Toto vyúčtování dokazuje prokazatelné ztráty.
- Kupní smlouva na koupi části objektu Husovo náměstí čp. 39 (budova Finančního úřadu) byla ze strany města podepsána. V nejbližší době by měla být podepsána také ze strany Finančního ředitelství v Praze.
- Proběhlo jednání se zástupci developerské firmy ohledně bytové zástavby mezi Dražicemi a Benátkami nad Jizerou I (od vodárny) a zapojení města do této akce.
- SK Kopaná Benátky se podařilo získat dotaci na výstavbu hřiště s umělým trávnikem, které bude vybudováno na stávajícím škvárovém hřišti v parku u letního stadionu. Výstavba by měla probíhat do konce měsíce října, město dofinancuje stavbu do výše celkových nákladů.
- Dále probíhala jednání na Středočeském kraji ohledně rekonstrukcí ulic Pražská, Pickova, Soumarova a ohledně vybudování sestupné komunikace. Uvedené záležitosti byly projednány s vedoucím odborem dopravy Ing. Pavlem Čihákem s tím, že bylo navrženo, aby pan Čihák město navštívil ohledně dalšího jednání.

#### Kulturní a společenské události:

- Podává zprávu ze služební cesty z partnerského města Rossdorf, kde se město Benátky nad Jizerou zúčastnilo dalšího ročníku slavnosti Ortskernfest, na které bylo prezentováno, a taktéž byl uskutečněn prodej některých českých produktů.
- Dne 01.09.2010 proběhne od 9:30 slavnostní otevření nové MŠ Pampeliška. V tento den pojedou také zástupci města do partnerského města Reinsdorf předat dar a poděkování starostovi tohoto města při příležitosti 25. výročí ve funkci starosty.
- Dne 02.09.2010 proběhne otevření výstavy projektu partnerství Norska a České republiky.
- Dne 04.09.2010 se uskuteční od 14:30 hodin další ročník Zámeckých slavností.

- Město Benátky nad Jizerou obdrželo pozvání partnerského města Modra na „Vinobraní“, které se uskuteční ve dnech 17. – 19. září 2010. Těto akce se město pravděpodobně nezúčastní.
- Ve dnech 1. – 2. října 2010 pořádá město Hustopeče valnou hromadu tzv. „Burčákové unie“.

#### 5) Zpráva místostarosty

- V současné době jsou dokončovány práce na aktualizaci plánu města. Aktualizovaný plán bude také součástí internetových stránek města.
- Dále je zpracovávána 3. změna územního plánu města, která ověřuje, zda pozemky v městské části Obodř (bývalá skládka) jsou vhodné k výstavbě fotovoltaických elektráren. Prozatím jsou všechna potřebná vyjádření ke stavbě kladná. Veřejné projednání návrhu této změny je plánováno na den 16.09.2010. Následně bude tato změna předložena Zastupitelstvu města ke schválení.
- Současně je také zpracováván nový územní plán města. Tento materiál je společně s návrhem zadání na Magistrátu města Mladá Boleslav, který je jeho pořizovatelem. Tento materiál bude taktéž předložen Zastupitelstvu města ke schválení.
- Regenerace památkových zón – v rámci tohoto programu získalo město dotaci na opravu budovy čp. 50 (budova zdravotního střediska a Informačního centra). V současné době probíhá oprava vnějšího pláště budovy tj. střechy, krovu a fasády. Stavební práce pokračují dle stanoveného harmonogramu.
- Revitalizace zámeckého parku – v současné době probíhají restaurátorské práce na pomníku obětem 1. světové války a je osazována nová kašna. S průběhem prací byla vyjádřena spokojenost. Práce pokračují dle stanoveného harmonogramu.

#### 6) Zpráva tajemníka městského úřadu

- Po kompletním dokončení výstavby startovacích bytů budou zveřejněny podmínky pro získání bytu. Nabídka i s podmínkami bude pravděpodobně zveřejněna v říjnovém Zpravodaji Benátecka a následně a budou moci být přijímány žádosti.
- Na volná místa v Penzionu pro důchodce byly přijaty dvě nové klientky, paní Zumrová a paní Stránská.

#### 7) Majetkové a organizační záležitosti

viz. příloha - usnesení ze zasedání Zastupitelstva města 2010 (taktéž internetová aplikace na stránkách <http://mu-benatkynj.tmapserver.cz/index.php> - tato internetová aplikace je přístupná pouze zastupitelům města. Občané najdou usnesení ze zasedání ZM na internetových stránkách města jako přílohu zápisu.

#### 8) Interpelace zastupitelů

##### Viktor Teubner

- Poukazuje na vyvrácené dopravní značení a podpěry stromů v ulici Dražická.

*J. Král* – ze záznamů kamerového systému by mohl být viník usvědčen.

- Dále upozorňuje na nevhodné parkování v areálu letního stadionu.

*M. Mařík* – brána na vjezdu do areálu bude uzavírána v 15:00 hodin.

##### Mgr. Radek Dostál

- Dotazuje se, jaký efekt přinesl nový kamerový systém ve městě a jak dlouho je zapojen.

*M. Mařík* – dle vyjádření Policie ČR v Benátkách nad Jizerou byla díky kamerovému systému snížena kriminalita a také byli dopadeni někteří pachatelé. Kamerový systém je zapojen od měsíce července.

##### Mgr. Jiří Novotný

- Tlumočí stížnost občanů městské části Dražice na zvyšující se nepořádek v dolní části obce, především u prodejny potravin, kde dělníci společnosti DZ Dražice – strojírna s.r.o. znečišťují svým chováním veřejné prostranství. Navrhuje, aby byla ohledně této problematiky sjednána schůzka s nájemcem prodejny a majiteli uvedené společnosti.

*J. Král* – souhlasí s výše uvedeným návrhem a informuje Mgr. Jiřího Novotného, že na základě posledního zasedání Zastupitelstva města, byla na jeho žádost zaslána žádost o opravu lávky mostu přes řeku Jizeru v Dražicích. Dle obdrženého vyjádření je most v dobrém technickém stavu.

##### Antonín Soumar

- Na žádost občanů Smetanovy a Tyršovy ulice žádá o změnu plánované jednosměrnosti ulice Smetanova z důvodu bezpečnosti chodců a to především v zimních měsících, kdy je sjezd automobilem této ulice nebezpečný.

*M. Mařík* – jednosměrnost ulice byla zrušena a ulice bude průjezdná ve stejném režimu jako doposud.

##### Jozef Hlucho-Horvát

- Poukazuje na nedodržování přednosti v jízdě zprava v ulici Dražická u samoobsluhy JIST.
- Tlumočí žádost obyvatel domu čp. 72 v ulici Ladislava Vágnera o dobudování vjezdu k jejich domu.

- Upozorňuje, že řidiči autobusů nechávají nastartovaný autobus i v průběhu stání na zástávce.

*J. Král* – na tuto skutečnost bude vedení společnosti Transcentrum bus upozorněno.

#### **Alena Šimková**

- Informuje přítomné o obdržení vyjádření pana Robina Povšíka, náměstka hejtmana pro oblast dopravy, k zaslané žádosti ohledně řešení dopravní situace v Pražské ulici v Benátkách nad Jizerou.
- Upozorňuje, že instalaci zpomalovacího semaforu se dopravní situace v ulici Pražská nezlepšila. Nadále požaduje dopravní situaci řešit a jinými opatřeními snížit povolenou rychlost v této ulici.

*J. Král* – v této ulici je kvůli dodržování rychlosti instalován již zmíněný zpomalovací semafor, dále radar měřící rychlost a také na vjezdu do města výstražná cedule omezující rychlost.

#### **PhDr. Bohumil Bartoň**

- Žádá, aby se v rámci vybudování nových cest na hřbitově v Benátkách nad Jizerou II opravily také okapy na objektu kostela.

### **9) Náměty a připomínky občanů**

#### **Václav Benda**

- Děkuje za rekonstrukci Soukalovy ulice a navrhuje místo stávající dešťové vpusti, umístěné u domu čp. 577, instalovat sběrný žlab na vodu. Dále se dotazuje, zda bude u domu čp. 438 v Soukalově ulici znovu umístěno dopravní značení s předností v jízdě zprava.

*M. Mařík* – odborem Správy majetku a rozvoje města bude prověřeno, zda je možné stávající dešťovou vpust' zaměnit se sběrným žlabem. Výše uvedené dopravní značení bude znovu umístěno.

- Opakovaně upozorňuje, že situace s nevhodným parkováním v ulici Podolecká se stále zhoršuje.

*J. Král* – na tuto skutečnost je vedení Policie ČR v Benátkách nad Jizerou neustále upozorňováno a dle vyjádření p. Vaňouska, vedoucího obvodního oddělení v Benátkách nad Jizerou, policie tuto problematiku řeší.

- Dotazuje se, zda kamerový systém může kontrolovat nevhodné otáčení autobusů Na Burse.

*J. Král* – kamerový systém monitoruje autobusy, které se otáčejí Na Burse, dle zjištěných SPZ budou prostřednictvím společnosti Transcentrum bus dohledáni viníci.

#### **Tomáš Wendl**

- Za obyvatele bytových domů čp. 737 – 739 a 120 v ulici Dražická děkuje za umístění kamerového systému do této lokality a dále za vybudování oplocení u kontejnerů na odpad.
- Upozorňuje, že již několikrát v průběhu sekání trávy došlo k poškození okolí domu především z důvodu, že sekání je realizováno těžkou technikou. Dále upozorňuje, že parkoviště u bytových domů sekáno není. V této souvislosti se dotazuje, zda je možné pozemek okolo bytových domů nájemníkům pronajmout, případně prodat, aby se o okolí mohli nájemníci starat sami.

*J. Král* – záležitost ohledně sekání trávy bude projednána s ředitelem Technických služeb Benátky nad Jizerou, panem Antonínem Cekotou. O pronájmu, či případném prodeji pozemku okolo bytových domů je možné zahájit jednání, stačí připravit ze strany nájemníků nějaké návrhy k řešení.

- Dále se dotazuje, z jakého důvodu svítí lampy veřejného osvětlení v lokalitě Nad Vinicemi všechny a v ulici Dražická pouze každá druhá.

*M. Mařík* – veřejné osvětlení by mělo být nastaveno v celém městě stejně. Situace bude prověřena pracovníky Technických služeb Benátky nad Jizerou.

- Upozorňuje, že v ulici Dražická a u uvedených bytových domů nejsou dodělané nájezdy na chodníky, případně chodníky chybí úplně. Na tuto skutečnost již bylo upozorňováno.

*J. Král* – možnosti a stav chodníků prověří odbor Správy majetku a rozvoje města.

#### **paní Koubková**

- Dotazuje se, zda je v plánu oprav komunikací a ulic zařazena také ulice Kvapilova, jejíž povrch byl poničen v průběhu rekonstrukce ulice Soukalova vlivem parkování těžké techniky v této ulici.

*J. Král* – prozatím jsou plánované opravy ulic, které nejsou zpevněné vůbec a následně budou opravovány ulice a komunikace s pevným povrchem. Prozatím může být udělána pouze provizorní oprava.

- Poukazuje na nedostatek přechodů ve městě, především v ulici Dražická u zastávky u samoobsluhy JIST, kde by bylo vhodné přechod vybudovat kvůli bezpečnosti přecházejících osob na zastávku.
- Žádá, zda by nemohl být opraven chodník od křižovatky na obec Zdětín směrem k vodárenské věži (směr Dražice).

*J. Král* – město plánuje rekonstrukci všech chodníků ve městě. Než bude ale kompletní rekonstrukce zahájena, bude provedena provizorní oprava tohoto chodníku.

#### **paní Volfová**

- Jako zástupce občanů z ulice Spojovací upozorňuje na zvýšený provoz v této ulici, která je průjezdná do ulice Mladská. Dříve bylo v této ulici dopravní značení „průjezd zakázán“. Dříve touto ulicí i přes zákaz automobily

projížděly, ale v menším množství. V současné době je tu dopravní situace neúnosná. Předkládá přehled počtu automobilů, které za den touto ulicí projedou a žádá tímto město o pomoc v řešení této situace a zároveň navrhuje, zda by v ulici Spojovací nemohly být umístěny zpomalovací prahy nebo zda by bylo možné zahájit jednání se zástupci Středočeského kraje a zástupci občanů ulic Spojovací, bratří Bendů a Mladská.

*J. Král* – město sdílí pocity občanů z této ulice, ale bohužel v současné době existuje pouze jedno řešení celé situace a to výstavba sestupné komunikace, která byla vedením Středočeského kraje zastavena a plánovaná v nejbližším období není. Bude zahájeno jednání s Policií ČR v Benátkách nad Jizerou, aby navrhla prozatímní možnosti řešení. Navrhuje občanům zaslat žádost o řešení dopravní situace v ulici Spojovací přímo hejtmanovi Středočeského kraje MUDr. Davidu Rathovi.

#### **10) Různé, závěr**

Pan starosta poděkoval přítomným zastupitelům a občanům za jejich účast, náměty a připomínky.

Jednání ukončeno v 20:15 hodin.

Zapsala: Lucie Součková

Jozef Hlucho-Horvát  
ověřovatel

MUDr. Květoslava Cyrany  
ověřovatel

Jaroslav Král  
starosta města

RNDr. Pavel Štifter  
místostarosta města